

KÄRCHER



Kärcher Fachhandel
Peter Schindler Mobile 079 795 85 00
 Oberdorfweg 2 Tel./Fax 031 809 44 76
 3088 Oberbütschel ps@kärcher-schindler.ch

- Service + Verkauf
- Hochdruckreiniger
- Nass – Trockensauger
- Boden – Reinigungsmaschinen
- Sämtliches Zubehör
- Occasion – Geräte mit Garantie

Sie pflegen und betreuen Angehörige? Wir helfen in der Not. 0844 144 144

infodraht berät Sie in schwierigen Situationen. Kostenlos. infodraht organisiert Betreuung und Entlastung. Kostenlos. infodraht erreichen Sie von Montag bis Freitag, 9 bis 12 Uhr.

Schweizerisches Rotes Kreuz
 Bern-Mittelland
 menschlich. stark. engagiert.

Braut- und Festmode



Ab sofort Sonder-Verkauf!
2014 Braut-Kleider radikal reduziert!

www.mindermode.ch info@mindermode.ch

minder MODE
 Bahnhofstrasse 21 4950 Huttwil 062 962 14 42

Bewährte Rezeptur seit über 50 Jahren



Strath-Aktion
 vom 11. September bis 27. September 2014

20% Rabatt
 Strath flüssig 750 ml
 Strath Tabletten 300 Stück

drogerie grünig
 naturheilmittel • parfumerie
 3132 riggisberg tel. 031/809 01 21

Räumungs-Verkauf

1/2 PREISE

Erismann schuhe

Marken: Gabor, Rieker, Mjus, Tamaris etc.

migros einkaufszentrum chly wabere
 seftigenstrasse 368, 3084 wabern
 telefon 031 961 56 00

Entspannt in die Pension!

Mit dem **SLG Entnahmekonto Relax** für Ihre Vorsorgekapitalien blicken Sie Ihrer Pensionierung entspannt entgegen und profitieren von einer interessanten Vorzugsverzinsung bei grosser Flexibilität.

Wir informieren Sie gerne!
 www.slguerbetal.ch

Spar+Leihkasse Gürbetal AG
 Hauptsitz: Mühlethurnen, Telefon 031 808 19 19
 Geschäftsstellen in Seftigen und Kaufdorf

Spar+Leihkasse Gürbetal SLG

seit über 40 Jahren

HUBER

Sie werden drauf stehen!

Bodenbeläge
 3084 Wabern

Telefon 031 961 04 11*, Mobile 079 651 13 26*
 www.huberparkett.ch, info@huberparkett.ch

August-Aktion 40% Rabatt **Bambus Palmen**

Lorbeer – 4 m, Zypressen, Oleander, Oliven, über 500 Sträucher, Magnolien, Thujas, Eiben, Hibiskus, Obst. Grosse Bäume, 70% Rabatt. Alles für Dachgärten, Bodendecker ab Fr. 2.-.

**Verkauf: Montag-Freitag, 9-17 Uhr
 Samstag 8.30-13 Uhr**

Baumschule Kummer, Münsingen
 Äusserer Giessenweg 34
 www.pflanzenoase.ch

Natel 079 414 68 76
Gutschein Fr. 20.- ab Fr. 100.-

Mein Leder. Kauf ich hier.

Weil ich hier das grösste Ledermode- und Lammfellsortiment finde.

Industriestrasse 4
 3672 Oberdiessbach
 A6 Bern-Thun, Ausfahrt Kiesen, Richtung Konolfingen

Di.-Fr. 8-12 und 13.30-18.30 Uhr
 Sa. 8-16 Uhr (Montag geschlossen)

Neuenschwander
 LEDERFACHGESCHÄFT GERBEREI FELLHANDEL
Leader in Leder.



GERBER-STEGMANN
 www.gerber-stegmann.ch

**GARTENMÖBEL
 SONNENSCHIRME • GRILLS**

AUSVERKAUF

ALLE LAGERMODELLE
 STARK REDUZIERT
 BIS 60% RABATT

GERBER-STEGMANN AG
 Geissgasse 2 3800 Interlaken 033 827 47 47
 Bahnhofstrasse 7 3123 Belp 031 819 45 81

familycenter

NEUE ELTERN-KURSE!

- Teenager Mo 20. Okt. 2014
- Schulkinder Mi 22. Okt. 2014
- Kleinkinder Do 23. Okt. 2014

+ jeweils 4 weitere Termine

Anmeldeschluss ist Mittwoch, 15. 10. 2014

AMSTUTZBERATUNGEN
 Zentrum Rössli, Bernstrasse 70, Kehrsatz Nord
 Infos und Anmeldung Tel. 031 961 01 09 www.familycenter.ch

Tag der offenen Tür

Do. 11. Sept. 09.00 bis 21.00 Uhr
 Fr. 12. Sept. 09.00 bis 18.00 Uhr
 Sa. 13. Sept. 09.00 bis 17.00 Uhr
 So. 14. Sept. 10.00 bis 17.00 Uhr

Möbel Ryter
 Möbel nach Mass

CH-3664 Burgistein-Station bei Seftigen • S-Bahn S4/44 • Telefon 033 359 31 00 • www.moebel-ryter.ch



Volg. Im Dorf Daheim. In Linthal GL zuhause.

Lokals isch guet und git e gueti Luune.

Unter der Bezeichnung «Feins vom Dorf» sind im Volg lokale Spezialitäten erhältlich. Denn wer könnte diese besser herstellen, als der Produzent vor Ort? Das Angebot ist von Volg zu Volg unterschiedlich. Im Volg Linthal finden Sie unter anderem Käsespezialitäten von Anita Zimmermann-Conrad.

FEINS VOM DORF

Volg
 frisch und fründlich



Fust
Und es funktioniert.

Rundum-Vollservice mit Zufriedenheitsgarantie

5-Tage-Tiefpreisgarantie	Schneller Reparaturservice
30-Tage-Umtauschrecht	Testen vor dem Kaufen
Schneller Liefer- und Installationservice	Haben wir nicht, gibts nicht
Garantieerweiterungen	Kompetente Bedarfsanalyse und Top-Beratung
Mieten statt kaufen	Alle Geräte im direkten Vergleich

Infos und Adressen: 0848 559 111 oder www.fust.ch

<p>nur 149.- Hammer-Preis</p> <p>H/B/T: 51 x 44 x 47 cm</p> <p>A++</p> <p>Fust PRIMOTECQ Kleinkühlschrank KS 062.1-IB • 44 Liter Nutzinhalt, davon 4 Liter Gefrierfach* Art. Nr. 107557</p>	<p>nur 249.- Hammer-Preis</p> <p>H/B/T: 84 x 49 x 49 cm</p> <p>A++</p> <p>Fust PRIMOTECQ Gefrierschrank TF 080.4-IB • 65 Liter Nutzinhalt Art. Nr. 107541</p>	<p>nur 399.- Tiefpreisgarantie</p> <p>H/B/T: 143 x 55 x 58 cm</p> <p>A++</p> <p>Fust PRIMOTECQ Gefrierschrank TF 165.1-IB • 147 Liter Nutzinhalt Art. Nr. 107361</p>
--	--	---

WIR ZÜGELN SIE

★ Umzüge ★ Räumungen ★ Lagerungen
★ Möbeltransporte ★ Reinigungen

F. Kammermann

031 951 05 27

Zahn-Prothesen
Reparaturen

• preiswert • schnell • kompetent

Notfalldienst
Tel. wird angerufen

Stephan Müller
dipl. Zahntechniker

Zollikofen Kreuzstrasse 4 031 911 10 12
Bern Brunnmattstr. 48 031 371 58 58
Solothurn Bärenstrasse 11 032 622 32 26

Sie 15 Jahren kostenloser Beratung

SOZIALJAHR
JUVESO

Tel. 031 302 01 44
www.sozialjahr.ch

Berufsvorbereitende Praktika für Jugendliche, in **Pflege / Betreuung / Familie** im Kanton Bern und Umgebung mit 1 Schultag pro Woche.

EP:Balsiger
ElectronicPartner

TV-Video-HiFi-Sat-Multimedia.

Bernstrasse 4 • 3125 Toffen
Tel. 031 819 32 03

ELAC 310 CE

Erfolgsmodell in Kristallglanz, ausgestattet mit Jet-Hochtöner.

Mehr hören Sie bei uns.

EP: und läuft

LADEHUS GRÜNIG GMBH

TEXTILIEN › PAPETERIE › SPIELWAREN › GESCHENKARTIKEL › KIOSK
GURNIGELSTRASSE 9 › 3132 RIGGISBERG › TEL. 031 809 02 70

AUSVERKAUF – die letzten Tage bis Samstag, 13.09.14

Artikel für

% Fr. 5.— %
Fr. 10.— %
Fr. 20.— %

Jetzt zuschlagen!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Elisabeth Roggli, Barbara Diehl und das Ladehus Grünig Team

LADEHUS GRÜNIG GMBH
GURNIGELSTRASSE 9 3132 RIGGISBERG

Bautafeln Reklametafeln

WERBETECHNIK.CH
SIGENTHALER AG

Tel. 031 812 15 15 • info@werbetechnik.ch

Fritz

Marken-Elektrovelos mit Tiefeinstieg für Senioren geeignet

Velowerkstatt Fritz
Telefon 079 319 54 06

speditiv/sorgsam/preiswert

UMZÜGE
Müller, Bern/Thun

Möbellift / Gratis-Zügelboxen
031 351 77 66 / 033 222 83 33
AHV- und IV-Rabatt

www.profumzuege.ch
Möbelwagen Vermietung

2000 m² Orientteppiche
SALE zB. Klass. Iran 210x301 cm²
3800.- 1390.- & Gabbeh Verkauf bis
tapisaschi@gmail.com | 50% GABBEH-CENTER
2x3m ab 2000.- 970.-

GABBEH-CENTER Früher Ittigen/Lyss/Bienne s.1993
Aschi Weiss, Expertisen 4 Läden, www.tapis-washprof.ch
Bahnhofstr. 8 UG, 3280 Murten 4x3m 9900.- 2900.-
www.tapis-volant.ch, 7/7 Tage 10-19h (21h) open
079 651 26 64 Prachtvolle Gabbeh, 32 Colour&Design

Radio-TV-Reparaturen
sämtlicher Marken

W. Schenk, 3665 Wattenwil
Tel. 033 356 22 56
wenn keine Antwort Tel. 033 356 18 56

Einladung zum SLR-Forum

Wir laden Sie herzlich zum SLR-Forum vom Mittwoch, 22. Oktober 2014, 17.30 Uhr im Saal des Wohnheims Riggisberg ein:

«Rosetta, eine Reise in andere Dimensionen»
Referat von Prof. Dr. Kathrin Altwegg

Mit Frau Kathrin Altwegg konnten wir eine der führenden Wissenschaftlerinnen im Bereich der Experimentalphysik und Weltraumforschung als Referentin gewinnen. Wir freuen uns auf spannendste Einblicke in unbekannte Welten und Dimensionen.

Die Platzzahl ist beschränkt, wir bitten deshalb um Ihre Anmeldung unter:
info@slr.ch oder Telefon 031 808 08 08

www.slr.ch Spar+Leihkasse Riggisberg **SLR** meine Bank

«Wir sind Vaudoise.»

Markus Huber Willy Minnig Corinne Minnig Tobias Böhlen

Hauptagentur Belp
Rubigenstrasse 12, 3123 Belp
T 031 810 01 10, F 031 810 01 19
www.vaudoise.ch/belp

Da, wo Sie sind. **vaudoise**

Sie haben Ihren Stil,
wir die passende Brille.

gutsehen
gutausssehen

R O D E R O P T I K

Bahnhofstr. 11 · CH-3123 Belp · Tel. 031 819 21 81 · www.roderoptik.ch

Christliches Zentrum Thalgut

Freitag, 12. September, 19.30 Uhr: Gebetsabend.
Samstag, 13. September, 14 Uhr: TC-Nachmittag, 19.30 Uhr Klavierkonzert mit S. Tepper.
Sonntag, 14. September, 10 Uhr: Gottesdienst, UWK, Sonntagsschule, Kinderhort.

Ev. Gemeinschaftswerk

Belp. Rubigenstrasse 34
Sonntag, 14. 9., 9.30 Uhr: Gottesdienst auf dem Belpberg. Dazu sind auch alle Nicht-Belpberger ganz herzlich eingeladen.
Weitere Infos auf: www.egw-belp.ch

Schwarzenburg. Wartgässli 6
Samstag, 13. September 14
13:45 - 17:00: Jungchar (1. - 9. Kl.). Treffpunkt: Brockenstube beim Bahnhof
Sonntag, 14. September 14
09:30: Gebetszeit
10:00: Sonntagsschule u. Gottesdienst (Kinderhort). Autodienst: Andreas Marti 031 731 21 51
19:00: Kompass - Übergemeindlicher Jugendgottesdienst im NLS, Wellenried 8
Mittwoch, 17. September 14
20:00: Bibelgespräch
Mehr auf: www.egw-schwarzenburg.ch

Uetendorf:
Infos auf www.egw-uetendorf.ch
Freitag, 12. 9., 19 Uhr: 7vor7.
Samstag, 13. 9., 13.30 Uhr: Jungchar.
Samstag, 13. 9., 20 Uhr: Konzert The Tubes MZH Uetendorf.
Sonntag, 14. 9., 9.30 Uhr, Gottesdienst.

Ev. methodistische Kirche

Schwarzenburg, Flüehli 10
Freitag, 12. September 19:30 Food & Movie
Samstag, 13. September
13:45 Jungchar (Treffpunkt: Frauenverein)
Sonntag, 14. September
10:00 Gottesdienst in Themenreihe „Glaube im Alltag“: Thema: Einander Vertrauen. (mit Werner Eschler, Kanzeltausch mit EMK Schlatt). Altersspez. Angebot für Kinder & Jugendlichen, Gebetsangebot. Anschl. Kirchencafé.
19:00 Kompass GD (übergemeindlich EMK, Heilsarmee, EGW, NLS) im Wellenried
Dienstag, 16. September 6:00 Frühgebet
Weitere Infos:
Pfr. Markus Kleiner unter Tel: 031 - 731 03 49 oder markus.kleiner@livenet.ch
Vorsitzender Gemeindeleitung Peter Werren unter Tel. 031 731 30 74
www.emk-schwarzenburg.ch

Kirche Schlatt
Freitag, 12. September, 19.30 Uhr: Männertreff mit B. Ferrazzini. Samstag, 13. September, 19.30 Uhr: Jugendgruppe.
Sonntag, 14. September, 9.30 Uhr: Gottesdienst, Markus Kleiner, Sonntagschule, Kinderhort. Dienstag, 16. September, 20 Uhr: Seminar: Unsere geistl. Autorität in Christus, Katharina Bär.

Freie Evangelische Gemeinde

Belp. Steinbachstr. 25, www.feg-belp.ch
Samstag, 13. September, 9 Uhr: Putzen in Gemeinde FEG (Helfer sind herzlich willkommen)
Samstag, 13. September, 14 Uhr: Jung-schi (Info Stefan Baumann).
Sonntag, 14. September, 9.30 Uhr: Missionsgottesdienst mit Matthias Bürki + Unti.
Mittwoch, 17. September, 20 Uhr: Bibelabend.

Freie Missionsgemeinde

FMG Münsingen, Sägegasse 11
www.fmg-muensingen.ch
Sonntag, 14. September. 9.30 Uhr: Gottesdienst mit Kinderprogramm.

Gemeinde für Christus

Belp, Viehweide
Sonntag, 14. September, 10 Uhr: Dank-Gottesdienst.
Auskunft: Telefon 031 819 06 64.
Guggisberg Eigen
Dienstag, 16. September, 20 Uhr: Bibelbetrachtung
Auskunft: Telefon 031 735 54 30
Niedermühlern. Mühlerain 152
14. September, 20 Uhr: Gottesdienst.
Voranzeige: Erntedankfest 12. Oktober, 10 Uhr, Turnhalle Niedermühlern, mit Musikgesellschaft Riggisberg.
Auskunft: 031 819 39 64, www.gfc.ch

Gürbe-Träff

Kehrsatz. Gemeinschaftszentrum
Bernstr. 99 (1. OG), www.guerbeträff.ch
Gottesdienst am Sonntag, 14. September, 10 Uhr: Kinderträff, Kinderhüte.

Heilsarmee

Schwarzenburg
Samstag, 13. September 19.00 Uhr TC
Sonntag, 14. September 9.45 Uhr Gottesdienst zum Missionssonntag
Mittwoch, 17. September 20.00 Uhr Bibelstunde
Kontakt-Telefon: V. Rudolf 033 438 28 79
078 610 24 93

Neues Land

Schwarzenburg. Wellenried 8
Samstag 13. September
09.00 Uhr: Visions- und Mitarbeitermorgen
13.00 Uhr: Sponsorenlauf
Sonntag, 14. September
10.00 Uhr: Regiogottesdienst „Paulus – die Trumpfkarte Gottes“ (Predigt: Martin Bürgli), MUKI-VAKI-Ecke, Kindergottesdienst (3-6-Jährige) und Abetüerland (1.-6. Kl.) parallel zum Gottesdienst. Lebensmittelsammlung für Sozialhilfeszweig „Fürrenand“. Mittagessen (es wird gekocht).
19.00 Uhr: Kompass Jugendgottesdienst „make a difference“
Dienstag, 16. September
20.00 Uhr: Forum Rüschegg/Guggisberg Guggershörnli
20.00 Uhr: Forum Riggisberg bei Markus & Sonja Zwahlen
Mittwoch, 17. September
19.30 Uhr: Forum Schwarzenburg
Büro NLS: 031 731 16 24
info@nls-net.ch www.nls-net.ch

Ende des amtlichen Teils

Vom Samstag, 20. 9. bis Sonntag, 5. 10. 2014, ist meine Arztpraxis wegen Ferien geschlossen.

Dr. med. Stefan Kohler
Innere Medizin FMH
Zentrum Rössli, Bernstr. 70
3122 Kehrsatz

Weiterbildungstitel für psychosomatische und psychosoziale Medizin SAPP
042660J

Dr. med. D. Beutler-Hohenberger,
3127 Mühlethurnen

Praxis wegen Ferien und Praxisübergabe an Herrn Dr. med. Eberhard Menne vom 20. September 2014 bis 30. September 2014 geschlossen.

Vertretung:
via Med Phone 0900 57 67 47

Dr. med. Markus Winkler
3088 Rüeggisberg

Die Praxis bleibt vom Donnerstag, 18. September 2014, bis Montag, 29. September 2014 geschlossen.

Johannes B. Geymayer

Facharzt für Allgemeinmedizin FMH
Akupunktur und Schmerztherapie
Kirchstrasse 5, 3086 Zimmerwald

Wegen Ferien bleibt die Praxis vom 20.9. bis 6.10.2014 geschlossen.

In dringenden Fällen wenden Sie sich an die Notfallnummer 0900 819 900 (Notfallnummer Region Belp)
042646J

Zu verkaufen schöner
antiker Sekretär

für Fr. 1400.- sowie neuwertiges

Schwyzerrögli
«Eichhorn»

dreihörig, 18 Bässe B für Fr. 2700.-

Mobil 079 661 95 40
042668J

Englisch & Französisch
für Erwachsene und Kinder
Gruppen- und Einzelstunden
sowie Stützkurse

Anmeldung + Info:
Frau Rita Hesford, Sägetstr. 14,
3123 Belp, Tel 031 819 30 37
038375J

Thun - Blümlimattweg 1K
Tag der offenen Tür
Sa., 13. Sept. 2014, 10 bis 14 h
Image of a building with mountains in the background.

Lieben Sie den Luxus?
Zu verkaufen im Berner Oberland:
• Erstklassige, sonnige 3 1/2 - 5 1/2-Zimmer-Wohnungen
• gehobener Innenausbau nach Ihren Wünschen
• Mit Blick auf die Berner Alpen
Lassen Sie sich überraschen! Tel. 079 330 56 26
Immo Friedli AG www.friedli.ag
110917M

erlenau
Image of a modern apartment building.
«Als Pendler schätzen wir die kurze Gehdistanz zum Bahnhof Münsingen.»

ATTRAKTIVE EIGENTUMSWOHUNGEN
3 1/2 bis 5 1/2 Zimmer
www.erlenau.com • 031 998 73 73
Mart Generalunternehmung AG
Im Einkaufszentrum Niederscherli dem Meistbietenden zu verkaufen:
- Ladenlokal (135 m²)
- Lagerraum (100 m²)
- 1 Autoeinstellplatz
Tel. 031 921 60 55 / info@bernhaus.ch
110766M
7178P

Zu verkaufen in
Belp (Heitern)
Freistehendes 2- Familiengenerationenhaus
Mit je einer 6.5- Zimmer & 3- Zimmer Wohnung
- 234 m2 Wohnfläche
- 766 m2 Grundstücksfläche
- Doppelgarage / Wintergarten
- Wärmepumpe
- VP CHF 1'150'000.-
Jenni Immobilien – Treuhand
+41 (0) 31 812 23 00
info@jenni-immo.ch
www.jenni-immo.ch
IMMOBILIEN TREUHAND GMBH
REGIONAL – KOMPETENT – EFFIZIENT
7205S

zu verkaufen im Kanton BE in
Rüschegg-Gambach
1350/950 m² Bau- und Landwirtschaftsland
Ideal für Pferde- / Tierhaltung
Mit altem Bauernhaus (Abbruch)
VP Fr. 85'000.-
Telefon 062 961 59 49
042675J

Dorfstrasse 21, Mühlethurnen
Daheim in zeitgemässer Tradition. Umgebautes
Bauernhaus mit Kunstatelier im Dachgeschoss
welches mit seiner Grosszügigkeit und kreativen Atmosphäre beeindruckt.
Heimlicher Wohnraum, moderne Küche, Terrasse, Laube, lauschiger Garten uvm.
Verkaufspreis: CHF 875'000.-
Auskunft: Frau Stephanie Schori
Tel. 031 385 19 32
wirztanner
www.wirztanner.ch
042665J
22939S

RE/MAX
Kostenlose Schätzung
Nathanael Regez
Tel. 079 215 57 27
n.regez@remax.ch
042589J
Der Profi bringt Profit!

Sie möchten eine Wohnung an unverbaubarer Hanglage mit freier Sicht übers Tal bis hin zu den Berner Alpen; mit einem Balkon/Gartensitzplatz auf dem Sie lange die Abendsonne geniessen können?
Durch Privatperson entsteht in Gelterfingen ein Mehrfamilienhaus mit sechs 4 1/2-Zimmer-Eigentumswohnungen
Bezugsbereit ab November 2015
Ausbauwünsche können noch berücksichtigt werden
Weitere Informationen und Auskünfte: 079 390 14 90
7018P

Zu verkaufen schöne
Berner Sonntagstracht
mit komplettem Schmuck für Fr. 1400.- sowie Berner Mutz und passende Hosens, Grösse 50, zusammen Fr. 280.-
Mobil 079 624 41 08
042669J

Suche: Modelleisenbahnen !
Alle Grössen!
LGB, MÄRKLIN, HAG, ROCO, MINITRIX, KATO usw.
Loks, Wagen, Schienen und Zubehör.
Telefon 079 387 92 16
romeo62@gmx.ch
042679J

Gratis – Lieferung!
Duvet-Reinigung
(Umarbeitung) am besten alle 4 bis 6 Jahre beim Spezialisten!
Rufen Sie an:
Hadorn Möbel Tel. 031 781 13 01
Belp und Kirchdorf
041915J
Gratis – Abholung!



Betty Barclay



VON HERZEN
Ein persönliches
Geschenk* für
Sie und Ihn.
*Solange Vorrat

Einladung zum Mode-Apéro

HERZENSSACHE - IMMER GUT AUSSEHEN

Herzlich willkommen zum FASHION-START in den Herbst.

Unsere Models zeigen Ihnen die neusten Trends am

**Freitag, 12.9. von 17 - 20 Uhr und am
Samstag, 13.9. von 11 - 16 Uhr**

Lassen Sie sich zwischendurch mit einem Apéro verwöhnen.

Herzlichst Ihre Teams von

moser mode

jeans*store

Dorfstrasse 42 + 49
3123 Belp, 031 819 03 07

FAVORS!

by cbr

Dorfstrasse 8a
3123 Belp, 031 812 22 84

72465



KÜNG METZG TOFFEN

Tel. 031 819 02 58

Aktion:
12. und 13. September 2014

**Lammkotelettes
Region Gantrisch**
100 g Fr. 3.80

Aktuell:
- Rehpfeffer gekocht (A)
- Hirschkpfeffer gekocht (NZ)

Voranzeige:
Betriebsferien:
ab Freitag, 19. Sept. 2014,
18.30 Uhr,
bis Sonntag, 28. Sept. 2014

FRISCHE KOCH-IDEE VON IHREM VOLG



Das heutige Rezept:
Gemüseauflauf

Zutaten für 4 Personen

- Butter für die Form
- 4 Eier
- 250 g Cantadou mit Kräutern
- 250 g Quark
- 1 Pack Rosenkohl tiefgekühlt
- 1 Pack Broccoli tiefgekühlt
- Salz, Pfeffer aus der Mühle

Zubereitung

Ofen auf 220 °C vorheizen. Gratinform einbuttern. Eier teilen. Eigelb mit Cantadou, Quark und dem Gemüse mischen und würzen. Eiweiss mit Salz steif schlagen, sorgfältig unter die Mischung ziehen. In Form füllen und in der unteren Ofenhälfte ca. 45 Min. backen.

Zubereitung: ca. 10 Min. + 45 Min. backen

frisch und
fründlich **Volg**
www.volg.ch

Gut geführt durch den Naturpark Gantrisch

Alpinisten und Bergführer aus der Region haben ihr gesammeltes Wissen in den Outdoorführer Gantrisch–Stockhorn–Schwarzsee gepackt. Er gibt Infos zu Wandern, Klettern, Biken und Gleitschirmfliegen sowie Touren mit Ski, Snowboard und Schneeschuhen, alpinen Winterrouuten, Ski alpin und nordisch.

Geniesser wie auch anspruchsvolle Sportler finden alles, was sie wissen müssen, damit eine Tour gelingt: Anreise, Routenpläne, Höhenprofile und Dauer, Schwierigkeitsgrade, benötigtes Material und weitere empfohlene Karten. Daneben erfährt man Neues über die Region, über Geologie, Wetter, Fauna und Flora. All die Tipps und Anregungen, in einem kompakten Buch vereint, machen Ausflüge in die Region Gantrisch–Stockhorn–Schwarzsee abwechslungsreich und sicher.

Bernhard Senn, Co-Autor des Outdoorführers, sagt: «Seit meiner Kindheit kenne ich die Region bestens. Als ehemaliger Skilangläufer war das Gantrischgebiet mein bevorzugtes Trainingsgelände. Seit einigen Jahren bin ich vermehrt alpin unterwegs, sei es kletternd, wandernd, auf dem Bike oder auf Tourenskis. Meine Touren und Erlebnisse möchte ich im vorliegenden Buch näher vorstellen und den Leser zu einem Besuch in der Region animieren.» Bernhard Senn ist in Mamishaus aufgewachsen und lebt heute in Thun.

ISBN: 978-3-906562-40-7

Preis: 49.– Franken plus Porto.

Outdoorführer Gantrisch – Stockhorn – Schwarzsee



**Das Buch für
Sportler und Geniesser.
Kaufen und
ab in die Berge!**

Kurt Saurer und Bernhard Senn

Wo Sie den Outdoorführer bestellen und kaufen können

Kaufen im Fachhandel
oder beim Naturpark Gantrisch, Schlossgasse 13, 3150 Schwarzenburg.

Bestellen direkt beim Verlag mit unten stehendem Talon an:
Jordi AG, Postfach 180, 3123 Belp oder per E-Mail an info@jordibelp.ch

Ich bestelle den Outdoorführer Gantrisch–Stockhorn–Schwarzsee,
304 Seiten für Fr. 49.– plus Porto. Stück Outdoorführer

Vorname

Name

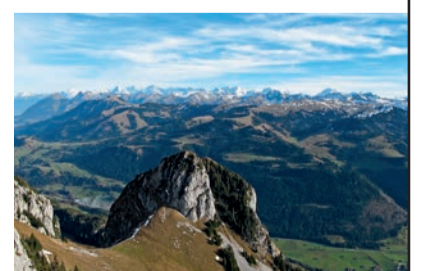
Strasse

PLZ/Ort

Datum

Unterschrift

Talon einsenden an Jordi AG, Postfach 180, 3123 Belp



Der Naturpark schaut voraus!



Die Aktivitäten zum Thema Energie werden in einem eigenständigen Projekt des Naturpark Gantrisch zusammengefasst.

Das wurde an der Mitgliederversammlung des Fördervereins der Region Gantrisch am 27.8. in Wislisau den Mitgliedern und den Vertretern der Gemeinden verkündet. Das Team des Vereins **dieenergieidee**, der wegen Fukushima gegründet wurde, ist erfreut. Denn die Vielzahl der seither entstandenen Institutionen und Gruppen in Sachen erneuerbarer Energie muss endlich gebündelt werden. Es macht beinahe den Anschein, als ob sich da und dort Seilschaften gebildet haben, die ihr Seil dem Zugriff bzw. der Kooperation verweigern. Das ist pure Energieverschwendung!

Wir unterstützen das Vorhaben der Geschäftsleitung des Naturparks Gantrisch, zumal die Energie-Idee seit Ende 2011 den Gedanken vertritt und in ihren Publikationen auch verkündet. Wir werden dabei als privat initiiertes Projekt unterstützt vom Medienhaus Jordi AG, der Wirtschafts-Vision Gantrisch, dem Naturpark Gantrisch und Gönnern.

Unter **die-energie-idee.ch** können Sie sämtliche Publikationen abrufen und von vielen Tipps und Link-Hinweisen Ihre eigene Energiesituation beurteilen und verbessern. Inzwischen sind wir auch punkto Kataster einen Schritt weiter gekommen und werden bald darüber berichten.

Folge 34 am 9. Oktober im Anzeiger

162 000.– Franken hat Herr Christian Raaflaub in Riggisberg 2013 in seine Energieanlage investiert inkl. Dach-Neukonstruktion mit 24cm Isolation, Einbau eines Kachelofens und Auto-Unterstand mit Fotovoltaik-Dach. Neben 136 m² Fotovoltaik und Erdsondenheizung wird im Kachelofen Holz genutzt. Eine einzigartige, umweltfreundliche Kombination. Wir gratulieren! Hier einige Fotos der Raaflaub-Anlage:



www.die-energie-idee.ch ● ● ● ● ● info@die-energie-idee.ch

Strom aus der Sonne

Staub & Zbinden Elektro GmbH

3088 Rüeggisberg

Investieren Sie mit uns in die Zukunft mit erneuerbarem Solarstrom. Wir beraten Sie gerne.

Tel 031 809 30 80 www.staub-zbinden.ch

Elomech Electrolux, AEG

Walter Loosli • 3089 Hinterfultigen • Tel. 031 809 06 77

Die Adresse in Ihrer Region für Reparaturen, Beratung und Verkauf von Haushalts- und Handwerksgeräten. Klima- und Kälteanlagen aller Marken. Fr. 70.– pro Stunde • Fahrzeit bis 30 Min. kostenlos

GÜRBETAL ELEKTRO GmbH

oberer Husmattweg 9 Telefon 031/809'04'51
3126 Kaufdorf Mobile 079/946'24'43
john.messlerli@bluewin.ch

**Elektroinstallationen
Haushaltgeräte
Umbau/Neubau/Service
Telekom-/EDV-Installationen**

30 Jahre Burri + Marti Elektro AG

- Elektroinstallationen
- Telefoninstallationen
- Reparaturen
- Elektroapparate Verkauf und Service
- Planung

Telefon 031 738 89 11
E-Mail: burri.marti@bluewin.ch
3154 Rüscheegg-Heubach

Rosser Elektro AG

Installationen • Reparaturen • Telefon • EDV-Kabelsysteme

Käserstr. 8 • Postfach 142 • 3123 Belp
Tel. 031 819 15 03 • Fax 031 819 71 73

ELEKTRO ZÜRCHER AG

Elektrische Anlagen und Installationen

3132 Riggisberg
Tel. 031 809 02 18
Partner Swisscom

E-Mail Adressen der Anzeiger

Gürbetal Längenberg
Schwarzenburgerland

Belp:
anzeiger@jordibelp.ch

Schwarzenburg:
anzeiger@sohnverlag.ch

Postkarten, Visitenkarten, Flyer und mehr.

Günstig, schnell und einfach drucken! Schau vorbei auf www.printzessin.ch

Kaufe alle Autos

Für Export und Abbruchautos.
Zahle cash !!!

Rufen Sie uns an
7:30 - 22:00
☎ 076 335 30 30

günstig und einfach zügeln!
zu vermieten

- Transporter
- Personenbusse
- Anhänger

OESTER
AUTOMOBILE Belp
www.oab.ch | 031 819 61 75

Bezahle für Abbruch- und Unfallwagen
Occasion-Autos
Kaufen wir bar

Autoverwertung Gürbetal GmbH

3126 Kaufdorf, Tel. 031 809 06 16

Kaufe Ihr Auto

Sofortige Bezahlung

Tel. 031 781 16 61

HEIAN BUDO BELP

Burggässli 13, 3123 Belp

11. September 2014, 19 Uhr

Einführungskurs für **Karate-Do und Kobudo**

für Kinder, Jugendliche & Erwachsene

Anmeldung und Informationen:
Martin Wälchli
079 300 02 16
www.heian-budo.ch

Fundgrube «Lädeli»

Gratis-Annahme von noch brauchbarer Ware.
In unserem Lädeli finden Sie über tausend Sachen zu Schnäppchenpreise! Ein Besuch lohnt sich bestimmt!

Mo. bis Fr. 08.00 – 12.00 Uhr
13.30 – 18.00 Uhr
Samstag 08.00 – 12.00 Uhr

Gasser-Balsiger Recycling
Ihr Partner für Wiederverwertung

Gelterfingen | 031 819 33 32 | www.gasser-recycling.ch

Todesanzeige

*Ihr sollt nicht um mich weinen, ich habe ja gelebt.
Der Kreis hat sich geschlossen, der zur Vollendung strebt.
Glaubt nicht, wenn ich gestorben, dass wir uns ferne sind,
es grüsst euch meine Seele als Hauch im Abendwind.
Und legt der Hauch des Tages am Abend sich zur Ruh,
send ich als Stern vom Himmel euch meine Grösse zu.*

Traurig, aber dankbar für die gemeinsame schöne Zeit haben wir Abschied genommen von unserer Mutter, Grossmutter, Urgrossmutter

Martha Dolder-Messerli

16. März 1929 bis 5. September 2014

Nach einem reich erfüllten Leben ist sie von den Beschwerden des Alterns erlöst worden und im Altersheim Wattenwil friedlich eingeschlafen.

Silvia und Andreas Nussbaum-Dolder
mit Kindern und Grosskindern
Heidi und Christian Salvisberg-Dolder
Christof und Sandra Salvisberg-Streit mit Silvan und Cedric
Karin und Martin Brönnimann-Salvisberg mit Cora und Mike
Christine Dolder mit Lorenz und Till Schnegg

Die Urnenbeisetzung hat im engsten Familienkreis stattgefunden.

Traueradresse: Christine Dolder, Steinweg 14, 3084 Wabern

5523040TA

042689J

*Denn ob der Leib gleich stirbt,
doch wird die Seele leben.*

In tiefer Trauer teilen wir Ihnen mit, dass meine liebe Schwester, unsere Tante, Gross-tante, Urgrosstante, Gotte und Cousine

Elisabeth (Bethli) Brönnimann

24. Februar 1934 bis 5. September 2014

nach kurzer, schwerer Krankheit friedlich eingeschlafen ist. Wir gedenken ihrer in Liebe und Dankbarkeit.

3087 Niedermuhlern
Lädeli

Die Trauerfamilien:
Liseli Urfer-Brönnimann
Gfeller-Urfer
Brönnimann-Aeschlimann
Brönnimann-Schmid
Urfer-Bürgin
Müller-Linder
Zaugg

Traueradresse: Liseli Urfer-Brönnimann, Willishalten 3, 3086 Zimmerwald

Die Trauerfeier, zu der Sie freundlich eingeladen sind, findet statt am Donnerstag, 18. September 2014, um 14 Uhr bei der Kirche Zimmerwald.

Anstelle von Blumen gedenke man der Spitex Region Gantrisch, Konto 30-38193-9, Nummer 165.001.035.02 (Vermerk: Todesfall Elisabeth Brönnimann).

Danksagig

*Gedanken – Augenblicke,
sie werden uns immer an dich erinnern,
uns glücklich und traurig machen
und dich nie vergessen lassen.*

Jedes tröstende Wort, jedi Zile, jedi Geste vo Verständnis hei üs ds Bewusstsi gä, i üsere Truur nid alleini z'sy. Drum möchte mir öich vo Härze Merci säge für di viele Zeiche vo Mitgfüeu u Verbundeheit, wo mir bim Abschied vo üsem liebe, unvergässleche

Fritz Liebi-Beutler

hei dörfe erfahre.

E spezieue Dank geit a ds Ärzte- u Pflageiteam vom Spitau Riggisberg u Auters-zentrum Rüscheegg für di liebevoui Betröiig.

Mir danke er Frou Pfarrerin Linda Peter für di yfüeusame Abschiedswort u dr Organischtin für ds schöne Orgelespiu. Danke möchte mir ou em Bestattigsteam Jürg Zbinden u Daniela Zurbrüggen, er Sigristin Frou Sandra Randazzo u em Friedhofgärtner Daniel Berger für di gleischteti Arbeit.

Spezieu Merci säge möchte mir ou aune, wo üs i dere schwäre Zyt vom Abschied-näh ihres Mitgfüeu uf liebevoui Art zum Usdruck bracht hei.

Es isch wunderschön so viu liebi Lüt dörfe z'kenne. Merci viu mau!

Rüscheegg Heubach, im Ouguscht 2014

D'Truurfamilie

7236S

039395J



031 819 10 90

Arche Bestattungen GmbH

Belp, Mühlethurnen, Gürbetal
Grubenstrasse 3

3123 Belp

ARCHE
BESTATTUNGEN

www.arche-bestattungen.ch



Gaby Homberger

Würdevolle und achtsame Begleitung im Trauerfall

Bei Todesfall: Wir sind für Sie da

• **Gilgen, Schreinerei, 3123 Belp**

Telefon 031 819 02 37, Natel 079 228 06 00

• **Gebr. Wyss, Bestattungen, 3124 Belpberg**

Telefon 031 819 04 09

• **H. Berger, Bestattungsdienst, 3087 Niedermuhlern**

Telefon 031 819 85 69, Natel 079 810 84 00

000183J

**Bestattungsdienst Zbinden lädt Sie zum
Tag der offenen Tür am 20. September 2014 ein.**

Im vergangenen Jahr durften wir sehr viele interessierte Gäste an unserem Tag der offenen Tür begrüßen. Die vielen positiven Reaktionen und dieser Tag in ungezwungener Atmosphäre hat uns gezeigt, dass sich Berührungspunkte minimieren lassen, wenn Menschen die Möglichkeit bekommen, sich mit vorsorglicher Gelassenheit über die Themen Sterben und Tod zu informieren.

Als Gast begrüßen wir Herr Kislig Franz vom Grabmal Atelier aus Seftigen und wir dürfen eine Auswahl an Trauerfloristik der Gärtnerei Zwahlen aus Guggisberg präsentieren.

Herr Kislig Franz vom Grabmal Atelier in Seftigen stellt Ihnen eine Auswahl an Grabsteinen und Materialien vor. In seiner Bildhauer Werkstatt wird nach Ihren Wünschen und Ideen ein Grabmal entworfen. Nur durch einen erfahrenen Bildhauer wird dies ein fachmännisches Denkmal für Ihre lieben Verstorbenen.

Die Gärtnerei Zwahlen aus Guggisberg zeigt Ihnen wie vielfältig und speziell Grabschmuck für Ihre Liebsten sein kann und gestaltet nach Ihren Wünschen Kränze, Urnengestecke, Sargbukett usw.

Wir würden uns freuen Sie an diesem Tag von 8.00 Uhr bis 17.00 Uhr in unseren Räumen begrüßen zu dürfen.

Was man tief in seinem Herzen besitzt, kann man durch den Tod nicht verlieren.



Daniela Zurbrüggen

**Bestattungsdienst Zbinden
Schwarzenburgerland und Gürbetal**

Als Familienunternehmen mit über 80jähriger Geschichte sind wir der Tradition verpflichtet. Gleichzeitig steht der Name Zbinden für ein modernes Unternehmen, das für die Herausforderungen der Zukunft gerüstet ist.

031 738 01 08 / 078 847 69 88, www.bestattungsdienst-zbinden.ch



Jürg Zbinden

7237S

042641J

D
A
N
K
E

für jedes tröstende Wort,
gesprochen oder geschrieben;

für jeden gut gemeinten
Händedruck und jede
Umarmung, wenn die Worte fehlten;

für alle Zeichen der Liebe,
Verbundenheit und Freundschaft;

für die einfühlsamen, treffenden
und tiefbewegten Worte bei der
Abschiedsfeier von Herr Pfarrer R. Schaufelberger;

der Organistin Frau Dora Widmer für die persönliche musikalische
Umrahmung der Trauerfeier;

für Blumen, Gaben für Grabschmuck und
Geldspenden sowie für die Kollekte;

dem Sandro Lüthi Bestattungsdienst für die liebevolle Unterstützung
und die einfühlsame Begleitung sowie allen Helfern, welche bei der
Bergung im Einsatz waren;

Ernst Walther

9. Juli 1978 bis 26. Juli 2014

Von Herzen danken wir allen Verwandten, Freunden, Bekannten und Arbeitskollegen für die überwältigende grosse Anteilnahme, die wir erfahren durften, die mit uns Abschied genommen und Ernst in Gedanken auf seiner letzten Reise begleitet haben und weiter mit uns verbunden bleiben.

3099 Rüti/3123 Belp, im September 2014

Die Trauerfamilien

Bestattungsdienst H.P. Hirter Schwarzenburgerland

079 659 44 53 / 031 731 02 24 / 031 731 03 28

Einkleiden des / der Verstorbenen. Unterstützung bei der Wahl der Bestattungsart. Einbetten und Aufbahnen nach Ihrem Wunsch. Besorgen der Blumen, des Sarg- und Grabschmuckes. Erledigen der Formalitäten in Ihrem Auftrag.

Diskretion und Einfühlungsvermögen sind für uns selbstverständlich.

119S

Unsere
Dienstleistungen

Bestattungsdienst Jürg und Iris Beutler

freundlich, familiär und kompetent

031 819 88 20 www.beutlerbestattungen.ch

Gürbetal und Schwarzenburgerland

Wir senden Ihnen gerne unverbindlich unsere Broschüre.

039395J



STELLENMARKT

KÄSTLI

Für unser Baustoff- und Recyclingzentrum in Rubigen suchen wir infolge Pensionierung per Februar 2015 oder nach Vereinbarung eine zuverlässige und selbständige Persönlichkeit als

Betriebsmechaniker

Sie arbeiten im Kieswerk mit und beheben Betriebsstörungen selbständig oder mit Serviceleuten. Sie führen im Team Unterhalts- und Revisionsarbeiten durch. Bei Eignung führen Sie gelegentlich schwere Baumaschinen, wie Dumper oder Pneu-lader.

- Sie bringen mit: - Abgeschlossene handwerkliche Berufsausbildung als Landmaschinenmechaniker, Mechaniker, Schlosser oder ähnliches - Selbständigkeit und handwerkliches Geschick - Flexibilität und Vielseitigkeit - 25 - 40 Jahre Lebenserfahrung

- Wir bieten Ihnen: - Zeitgemässe Entlohnung und Anstellungsbedingungen - Interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit - Arbeiten in einem motivierten Team - Umweltbewusst geführte Unternehmung

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

Kästli Bau AG Sonja Scartazzini, Grubenstrasse 12, Postfach 1244, 3072 Ostermündigen 1 sonja.scartazzini@kaestlibau.ch T 031 939 31 40 - www.kaestlibau.ch

Im Wohnheim Belp werden rund 60 Menschen im IV- und AHV- Alter betreut und gepflegt.

Lehrstellen August 2015 Koch Fachmann Betriebsunterhalt

- Koch: • Kochst Du gerne und bist kreativ? • Magst den Umgang mit Lebensmitteln? • Arbeitest gerne mit Menschen zusammen?

- Das bringst Du mit: • Abgeschlossene Volksschule • Freude am Kochen • Bereitschaft für unregelmässige Arbeitszeiten, inkl. Wochenenden • Freude an praktischer Arbeit • Teamfähigkeit, belastbar, flexibel und hygienebewusst

- Fachmann Betriebsunterhalt: • Magst Du technische Aufgaben? • Arbeitest Du gerne in Haus und Umgebung? • Arbeitest gerne mit Menschen zusammen?

- Das bringst Du mit: • Abgeschlossene Volksschule • Handwerkliches Geschick • Freude am Arbeiten im- und um's Haus • Teamfähig, belastbar und flexibel

Trifft dies zu, dann könntest Du schon bald zu unseren Lernenden gehören.

Fühlst Du Dich angesprochen, dann richte Deine Bewerbung als Koch an: Wohnheim Belp, Jürg Meyer, Küchenchef, Seftigenstrasse 101, 3123 Belp. Tel.: 031 812 98 73. Mail: j.meyer@wohnheimbelp.ch

und als Fachmann Betriebsunterhalt an: Wohnheim Belp, René Lanz, Leiter Technischer Dienst, Seftigenstrasse 101, 3123 Belp. Tel.: 031 812 98 78. Mail: r.lanz@wohnheimbelp.ch

Stadmühle Schenk AG

Wir pflegen den Kontakt zu Kunden und Lieferanten. Wir suchen per 1. Dezember 2014 oder nach Vereinbarung

Chauffeur Kat. C/E

auf Mehl - Silofahrzeug

Wer für uns fährt, fährt gut - mit uns!

Wir bieten: Abwechslungsreich - variable Fahren, Deutschschweiz Modern - neuerer Wagenpark, fest zugeteilte Fahrzeuge. Sicher - angemessene Entlohnung, Spesenvergütung, ausgebauter Sozialleistungen. Vorgeplante Tagestouren - den Feierabend verbringen Sie zu Hause.

Wir erwarten: Erfahrung auf Silo-Fahrzeug Jüngerer Schweizer, selbständig, zuverlässig, freundlich, korrektes Auftreten

Schriftliche Bewerbungen sind bis 21.09.2014 zu richten an: Stadtmühle Schenk AG, U. Ledermann Güterstrasse 54, 3072 Ostermündigen

Ihr Weg zu einer neuen, beruflichen Herausforderung?

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung einen interessierten und selbständigen

Gärtner (m/w) Fachrichtung GALABAU

- mit EFZ und Führerausweis Kat. B. • selbständiges Ausführen von Pflegeaufträgen • Mithilfe bei anspruchsvollen Gartenumänderungen • Mithilfe bei der Lehrlingsausbildung

Wir sind ein gut eingerichteter, fortschrittlicher und innovativer Kleinbetrieb. Leistungsgerechte Entlohnung sind selbstverst. Ein motiviertes, aufgestelltes und kollegiales Team erwartet Sie! Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder Ihre schriftliche Bewerbung.

GROGG GARTENBAU

3125 Toffen (5 km südlich Belp) Telefon 031 819 12 35 Fax 031 819 65 10 E-Mail info@grogg-gartenbau.ch

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung einen techn. Zeichner /-in Avormitarbeiter /-in

- Planen + Zeichnen (CAD Palette) Cheminée- und Öfen - AVOR der laufenden Aufträge - Baukontrollen und Massaufnahmen (mit Privatauto) - Kundenberatung und Kundenbetreuung - allgemeine Mitarbeit bei der Betriebsführung. - Branchenkenntnisse erwünscht

Interessierte senden uns bitte ihre Bewerbungsunterlagen mit Foto.

Cheminéebau hufenus urs.hufenus@hufenus.ch 031/ 850 15 15 Oberdorfstrasse 24. in Urtenen

Suche für diverse

Gartenarbeiten

einen Hobbygärtner, welcher gerne selbstständig meinen Garten im Schwung hält. Bezahlung nach Absprache. Telefon: 076 405 38 55

Als renommierte und innovative Küchenfirma suchen wir zur Ergänzung unseres Teams

Küchenplaner / Verkäufer

mit abgeschlossener Zeichner- oder Schreinerlehre und fundiertem Wissen in der CAD-Anwendung

sowie praxiserfahrenen

Küchenmonteur

mit abgeschlossener Schreinerlehre

sowie

Kundendienst-Techniker

mit Ausbildung zum Elektromonteur / Elektromechaniker und Anschlussbewilligung ESTI für Haushaltsgeräte.

Wir erwarten eine selbstständige und sorgfältige Arbeitsweise und angenehme Umgangsformen mit Kunden. Fühlen Sie sich angesprochen? Dann senden Sie uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an:

Gerber B+S Küchen AG Herr N. Bigler Murfeldweg 2+4, 3006 Bern oder niklaus.bigler@gerberbaskuechen.ch

Wir bieten auf August 2015 eine

Lehrstelle Polybauer/in (Dachdecker)

an.

Anforderungen

Du bist handwerklich geschickt, trittsicher, schwindelfrei und arbeitest gerne im Freien. Arbeiten mit verschiedensten Maschinen und Materialien sowie selbstständiges Arbeiten als auch im Team liegen Dir.

Bei Interesse und für weitere Auskünfte melde Dich bei: Kurt Reusser Telefon 031 809 01 40 oder Mail kurt.reusser@reusserag.ch

Herzig Technik GmbH

Land-, Kommunal und Motorgerätechnik 3086 Zimmerwald www.herzig-technik.ch

Auf den Sommer 2015 haben wir noch eine

Lehrstelle als Landmaschinen oder Motorgerätemechaniker /in

offen

Auskünfte und Terminvereinbarungen für Schnupperlehre unter: Tel. 031 819 14 34

Inserate im Anzeiger

Gesamtauflage: 18 310 Ex. (WEMF/SW beglaubigt)

*** NEU: Günstige Farbpreise! ***

Mit dem Anzeiger erreichen Sie ausnahmslos alle Haushaltungen in der Region Gürbetal Längenberg Schwarzenburgerland

Beispiel 2spaltig (Breite 55 mm Höhe 40 mm) Diese Inseratgrösse kostet Sie Fr. 60.80 inkl. MWST schwarz/weiss Diese Inseratgrösse kostet Sie Fr. 75.30 inkl. MWST farbig

Beispiel 3spaltig (Breite 84 mm Höhe 40 mm) Diese Inseratgrösse kostet Sie Fr. 91.15 inkl. MWST schwarz/weiss Diese Inseratgrösse kostet Sie Fr. 112.95 inkl. MWST farbig

Schicken Sie uns eine reprofähige Vorlage oder digitale Daten, oder faxen Sie einfach den Bestelltalon unter Angabe der Spaltenbreite und evtl. Höhe sowie Erscheinungsdaten mit Ihrem Text an untenstehende Adressen.

Inseratenschluss: Dienstag, 8 Uhr, grosse Inserate ab 1/4 Seite, Montag, 12 Uhr. Annahmeschluss kirchliche und amtliche Publikationen: Montag, 12 Uhr.

Einsenden oder faxen an:

sohnverlag GmbH, Sonnenrain 17, 3150 Schwarzenburg, Tel. 031 731 35 90, Fax 031 731 35 92, E-Mail: anzeiger@sohnverlag.ch oder Jordi AG, Aemmenmattstr. 22, 3123 Belp, Telefon 031 818 01 11, Fax 031 819 38 54, E-Mail: anzeiger@jordibelp.ch

Text: _____

_____ -spaltig, Höhe ca. _____ mm _____ -maliges Erscheinen, 1. Mal in Nr. _____

Name: _____ Telefon für evtl. Rückfragen _____

Rechnungsadresse: _____



märit
Schwarzenburg
Nächsten Donnerstag
www.schwarzenburg.ch

**Möchten Sie wissen, was Kunden magnetisch anzieht?
Feng Shui Stadt-Rundgang in Bern**

Möchten Sie beim Rundgang unter den Lauben erfahren, was man bei der Gestaltung im Business Feng Shui beachten? Warum es Geschäfte gibt, die auf Erfolgskurs sind und andere, die nur leer stehen? Daniel Kormann, dipl. Feng Shui Berater FSS, zeigt Ihnen direkt vor Ort, wie das Wohlbefinden von Kunden verbessert wird.



Wann? **Montag 15. September 2014**
von 19.15 - 20.45 Uhr
Wo? Treffpunkt Loeb-Egge Bern
Beitrag: Fr. 20.-
mehr Kurse & Infos: www.dakor.ch • 031 972 28 88
DAKOR Feng Shui Beratungen
Daniel & Andrea Kormann, Muri



**SOMMER AUSVERKAUF
2 für 1**

Wählen Sie zwei Artikel und bezahlen Sie nur einen davon. Den günstigeren erhalten Sie gratis!

Aktion dauert vom 9. bis 27. September 2014.

Nicht mit anderen Rabatten kumulierbar. Gültig auf Lagerware.

Kommen Sie vorbei, wir freuen uns auf Sie.

Die neue Herbst/Winter Kollektion von TIMEZONE und DAKINE ist bei uns eingetroffen. Diese Artikel sind von der Aktion ausgeschlossen.



Blackburry Sport
Freiburgstrasse 4
3150 Schwarzenburg



KUNST IN GUGGISBERG

Wochenendausstellung im Saal des Gemeindehauses

13./14. September 2014
Samstag von 11.00 - 18.00
Sonntag 11.00 - 17.00

Anja Förster & Paul Mülhauser
aus Gurmels und Plaffeien
Fotos



www.kunst-in-guggisberg.info

Unterhaltungswochenende



Trachtengruppe Rüscheegg

Restaurant Kreuzstrasse, Rüscheegg Gambach

Samstag, 13. September 2014, 20.15 Uhr
Sonntag, 14. September 2014, 13.30 Uhr

Trachtengruppe Rüscheegg
Kindertanzgruppe Rüscheegg

Unsere Gäste am Samstagabend:
**Jodlergruppe Bärgbure, Ranflüh
Ländlerkapelle Schpontan**

Unsere Gäste am Sonntagnachmittag:
**Oliver Marti mit seiner Blockflöte
Ländlerkapelle Schpontan**

Wir haben eine schöne Tombola

Auf Ihren Besuch freuen sich alle Mitwirkende, die Trachtengruppe Rüscheegg und die Wirtfamilie

Eintritt
Erwachsene Fr. 12.00, Kinder Fr. 6.00

Ab 19. August 2014 nimmt Anne Hertig Ihre Platzreservierung, am Dienstag und Donnerstag von 18.00 Uhr bis 20.00 Uhr entgegen, Telefon 031 738 91 79

Landi
Schwarzwasser Genossenschaft

Ab sofort ist unsere MOSTEREI in Betrieb!

Nur auf telefonische Voranmeldung unter: Tel. 031 731 07 54

Jetzt Preise zum Ausflippen!
Sommerpreise bei Mac Baby
22 Jahre im Dienst für Ihr Baby **bis 20% Maximal-Rabatt je nach Einkauf**

- Kinderwagen, Sportwagen und Buggys
- Autositzen und Kinder-Sicherheitssysteme im Auto
- Kinderzimmer-Möbel, Kommoden, Bettli und Schränke (ab Fr.100.-Einkauf, Rabatte nicht kumulierbar mit anderen Rabatten, Netto-Artikel und herabgesetzte Artikel ausgenommen)

MAC & BABY 3627 Heimberg Bernstrasse 135 Tel. 033 437 01 06

22 Jahre www.macbaby.ch

VIEHANDEL
für Tränkekalber und Schlachttiere aller Gattungen

Wenger Peter
Aegusten
3154 Rüscheegg-Heubach
Telefon 031 731 06 47

Kaufe Autos und Lieferwagen alle Marken sofortige Barzahlung gratis Abholdienst immer erreichbar
Natal 079 777 97 79
CH-Unternehmen

Kaufe Fahrzeuge aller Marken
ab Platz, Barzahlung.
Telefon 079 680 04 05
El-Haddad-Autohandel

LAMM Restaurant Bar

Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung

Servicemitarbeiterin für unser Restaurant und/oder Bar (100% oder auch Teilzeit) sowie Service- und Bar-Aushilfen (bitte mit Serviceerfahrung)

Ab 19. September 2014 Wildspezialitäten

Im weiteren empfehlen wir uns mit gepflegtem Service für: Familienessen, Hochzeiten, Taufessen, Geschäftsessen, Bankette, Firmenessen, Vereinsanlässe, Ausstellungen, Lotto oder Ihr persönliches Geburtstagsfest.

Herzlich willkommen
Erdinc und Cornelia Kartal-Wyssen und Lamm-Team,
Wislisau, 3154 Rüscheegg (durchgehend warme Küche)
www.lamm-wislisau.ch, info@lamm-wislisau.ch
Telefon 031 738 81 37

Im VHS-Sekretariat erhalten Sie weitere Auskünfte zu den Kursen. Sie können sich für die Kurse Ihrer Wahl anmelden: Volkshochschule Schwarzenburg, Sekretariat, 3148 Lanzenhäusern

- Tel. 031 731 31 91 (Mo/Di/Do von 08.30 bis 11.00 Uhr bedient, sonst Anrufbeantworter);
- E-Mail: sekretariat@vhschwarzenburg.ch
- www.vhschwarzenburg.ch

Kurse

Anmeldeschluss: 25. September 2014

Kurs 1038 in Rüscheegg
Jodelkurs für Anfänger
2 x Mittwoch 08 und 29, Oktober 2014 / 19.30-21.30 Uhr

Kurs 1072 in Schwarzenburg
Fitness (Montag)
10 x Montag ab 13. Oktober 2014 / 18.30-19.30 Uhr

Kurs 1076 in Schwarzenburg
Fitness (mit Kinderhütedienst - Dienstag)
10 x Dienstag ab 14. Oktober 2014 / 09.30-10.30 Uhr

Kurs 1080a in Schwarzenburg
Fitness (Donnerstag)
10 x Donnerstag ab 16. Oktober 2014 / 18.30-19.30 Uhr

Kurs 1080b in Schwarzenburg
Fitness (Donnerstag)
10 x Donnerstag ab 16. Oktober 2014 / 19.45-20.45 Uhr

Kurs 1084 in Schwarzenburg
Fitness (mit Kinderhütedienst - Freitag)
9 x Freitag ab 17. Oktober 2014 / 09.30-10.30 Uhr

Kurs 1087 in Schwarzenburg
Salsa (Anfänger oder Mittelstufe)
10 x ab 13. Oktober 2014 / 20.00-21.00 Uhr
Anmeldung und Auskunft: bei B. Keller Dänzer, Telefon 031 731 07 75/ 079 201 88 25

Aqua Gym in Schwarzenburg
Die Kurse finden wie folgt statt:
Montag, 18.00-18.45 Uhr mit Claudia Fischer.
Montag, 19.00-19.45 Uhr mit Claudia Fischer Aqua Power Gym für Männer.
Montag, 20.00-20.45 Uhr mit Therese Reber.
Dienstag, 10.00-11.30 Uhr (2 Gruppen) mit Therese Reber.
Mittwoch, 18.00-19.45 (2 Gruppen) mit Elena Wenger.

Mittwoch, 20.00-20.45 Uhr mit Elena Wenger Aqua Power Gym für Männer

Freitag, 18.30-21.15 Uhr (3 Gruppen) mit Vroni Zuber.

Samstag, 09.00-11.45 Uhr (3 Gruppen) mit Claudia Fischer.
Über freie Plätze erkundigen Sie sich im Sekretariat.

Kurs 1021 in Schwarzenburg
English Elementary A1/A2 (2. Kursjahr)
10 x Mittwoch ab 15. Oktober 2014 / 18.00-19.30 Uhr

Kurs 1022 in Schwarzenburg
English Elementary/Pre Intermediate A2+
10 x Montag ab 13. Oktober 2014 / 18.00-19.30 Uhr

Kurs 1023 in Schwarzenburg
English Pre-Intermediate B1
12 x Mittwoch ab 15. Oktober 2014 (alle 2 Wochen) / 19.30-21.00 Uhr

Kurs 1024 in Schwarzenburg
Iniziare con l'italiano. Per Principianti (A0)
10 x Donnerstag ab 16. Oktober 2014 / 19.50-21.05 Uhr

Kurs 1025 in Schwarzenburg
Italiano attivo di base (A1-A2)
10 x Donnerstag ab 16. Oktober 2014 / 18.30-19.45 Uhr

Kurs 1026 in Schwarzenburg
Français A2
10 x Dienstag ab 14. Oktober 2014 / 19.30-21.00 Uhr

Anmeldeschluss: 04. Oktober 2014

Kurs 1002 in Schwarzenburg
Individuelle Schmuckgestaltung mit Papier
Kurstage: 22. Oktober 2014 Vorbereitungs um 19.00 Uhr
01. November 2014 / 09.00-16.00 Uhr

Kurs 1011 in Freiburg
Fribourg ist eine Entdeckung wert
Samstag, 18. Oktober 2014 / 10.00 - 11.30 Uhr

Kurs 1036 in Schwarzenburg
Steeldrums für Fortgeschrittene
10 x Donnerstag ab 16. Oktober 2014 / 20.00-21.30 Uhr

Kurs 1037 in Schwarzenburg
Steeldrums - Anfängerkurs
10 x Donnerstag ab 23. Oktober 2014 / 20.00-21.30 Uhr

Anmeldeschluss: 09. Oktober 2014

Kurs 1039 in Schwarzenburg
Ich habe Internetzugang – und jetzt, wie weiter?
3 x Donnerstag ab 23. Oktober 2014 / 20.00-22.00 Uhr

Auto verkaufen ist eine Sache – Service eine andere.

Wir machen beides!

AUTO GLAUS
BURGSTEIN-STATION 033/356 23 23

SUZUKI **NISSAN**

www.autoglaus.ch

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

SCHIESSANZEIGE

Einheit: PPC Muri

Es werden folgende Schiessübungen mit Kampfmunition durchgeführt:

Tag: 2014
Zeit: Sa 13. Sept. 2014 08.00 - 16.00

Gefährdeter Raum (Stellungsraum – Zielgebiet – gesperrte Strassen)
Schiessplatz/
Raumbeschreibung gemäss LK 1:25 000 Blatt 1186

KD-Box Schwarzenburg Chellen



Eingesetzte Waffen: Inf Waffen
Art und Mw Schiessen: Scheitelhöhe 0 m/M

Reproduziert mit Bewilligung des Bundesamtes für Landestopographie

WARNUNG:
Für Einzelheiten wird auf die in den Gemeinden und um das gefährdete Gebiet angeschlagenen Schiessanzeigen verwiesen.

BLINDGÄNGER

Nie berühren
Markieren
Melden 117

Anfragen betreffend Schiessen
bis: Schiesstag
ab: Schiesstag

Truppenauskunftsstelle
Regionale Auskunftsstelle

Tel. 031 371 97 97
Tel. 031 371 97 97
Tel. 031 324 25 25

Ort und Datum: **Bern 22, 12.08.2014**
Das Kommando: **Koord Absch 13**

109491M

FC Schwarzenburg

Sportanlage Pöschen

Meisterschaft

Samstag, 13. September 2014
10:45 Uhr: Jun. Fa – Turnier
13:00 Uhr: Jun. Eb – Turnier
15:00 Uhr: Jun. Cb – Team Grauholz
16:00 Uhr, 5. Liga
FC SCHWARZENBURG - SV Slavonija Bern
16:45 Uhr: Jun. Da – SC Thörishaus

Wislisau
Freitag, 12. September 2014
19:00 Uhr: Jun. Ca – Obersimmental

7242S

Kinderturnen KITU Schwarzenburg



Für Kindergärteler (Mädchen und Buben)
Jeweils Mittwoch, 17.00 – 18.00 Uhr
Turnhalle Bernaville, Schwarzenburg
15. Oktober 2014 – 25. März 2015

Anmeldung und Auskunft bei:
Tanja Brügger, 031 731 09 86 (abends)
familie_bruegger@bluewin.ch
www.dr-schwarzenburg.ch

7227S

Wir sanieren und renovieren – und Ihre Storen erstrahlen in altem Glanz.

Verlangen Sie jetzt eine Offerte: Wenn's quietscht, knarrt, klemmt oder Löcher hat, setzen wir Ihre Storenanlage wieder instand – bei kleinen und grossen Schäden. **Rufen Sie uns an!**

Storama AG
Sonnen- und Wetterschutztechnik

Burgstein / Bern / Zürich
Telefon 033 359 80 80
www.storama.ch

STORAMA

AP181199

Zu verkaufen handgewobene
Indianerdecken
in wunderschönen Farben.
Telefon 056 633 44 82
www.westernmuseum.ch

1002390D

BESSER SCHREIBEN

UNSICHER BEIM SCHREIBEN?

Kurse für deutschsprachige Erwachsene in Bern
Jeweils 1x pro Woche 2 Stunden
Fr. 10.– pro Stunde

Telefon 031 318 07 07
www.lesenschreiben-bern.ch

L und S Subventioniert durch die Erziehungsdirektion des Kantons Bern

1094350D

BAUEN WOHNEN RENOVIEREN

Rutschsicherheit durch Grip-Antirutsch
Badewannenwechsel & Reparatur, Silikonfugen

Neuenschwander & Co

3665 Wattenwil
Telefon 033 356 19 84

www.wannentechnik.ch
info@wannentechnik.ch

097161D

Balkonverglasungen
Windschutzsysteme
Wintergärten
Vordächer
Sonnenstoren



satec

Moosweg 26 / Gwatt
Telefon 033 335 50 35

097082D

Häuselmann AG

031 333 0 666
www.haueuselmannag.ch

Schuttmulden
Transporte
Entsorgungsbetrieb



entsorgt alles

096639D

Badrenovationen



Steiner Wichtach Haustechnik AG
Hängerstrasse 3, 3114 Wichtach
031 780 20 00
info@steiner-ht.ch
www.steiner-ht.ch

Sanitäranlagen, Heizungsinstallationen, Spenglerei
Haushalt- Geschenkartikel, Glas, Geschirr, Besteck

STEINER

098075D

REVI Storenservice
... Lamellenstoren, Fensterläden, Rollläden ...

Schutz vor Einbrechern!

Verhindern – lassen sich Einbruchversuche nicht. Aber mit den geeigneten, technischen Vorkehrungen an Fenstern und Balkontüren haben Sie den ersten Schritt für Ihre Sicherheit getan.

- Ganzmetallstoren GM 200
- Sicherheitsrolläden
- Hochschiebesicherung

Lassen Sie sich von unseren Fachleuten beraten!

Freiburgstrasse 385a, 3018 Bern
Tel. 031 382 40 45, Fax 031 381 16 35
E-Mail: info@revistoren.ch
Internet: www.revistoren.ch

098151D

Lampenschirme
neu überziehen, anfertigen, sehr günstig. Grosse Ausstellung.
DELI-LAMPEN, Langenthalstr. 12,
4932 Lotzwil, Tel. 062 922 65 58
Mobile 079 432 61 86

097137D

VERSTOPFTER ABLAUF?

Schmutz spült den Schmutz schonend weg

24-Std. Service

Rohrreinigung - Kanalfernsehen
Schachtentleerungen
Kranarbeiten - Hebebühnen
Transporte

www.SchmutzThun.ch
033 227 27 27

098756D

HTH

HOCH+TIEFBAU AG
HEIMBERG

Die Bauunternehmung im Dorf

Hoch- und Tiefbauten
Um- und Anbauten
Renovationen
Sanierungen
Kernbohrungen

Telefon 033 439 45 45 info@hth-heimberg.ch
Telefax 033 439 45 40 www.hth-heimberg.ch

097698D

- Abgasanlagen
- Cheminéeöfen
- Speicheröfen
- Pelletöfen

ZUBESCH Kamine AG
Grünaustrasse 50
3084 Wabern
Tel. 031 978 20 10
Fax 031 978 20 11
www.zubesch.ch
info@zubesch.ch

Unsere **QUALITÄT** – Ihre **SICHERHEIT**

094033D

Storentechnik AG

Spezialanfertigungen
Rep. aller Art Lamellenstoren
Rolläden, Sonnenstoren
Wintergartenbeschattungen
Jalousieläden
Insektenschutz
Innenbeschattungen
Sonnensegel

Zelgstrasse 85, 3661 Utendorf
Tel. 033 345 37 87, Fax 033 345 37 81
storentechnik@bluewin.ch
www.storentechnik-hadorn.ch

098745D

EJS Verpackungen AG

40 Jahre Service- und Lebensmittelverpackungen

Tag der offenen Tür

13. September 2014
10.00 – 15.00 Uhr
an der Lyssstrasse 35 in 3054 Schüpfen

EJS – mit uns kreativ verpackt

MONOCUP
Die Verpackungsformel

EJS Verpackungen AG, Dählenweg 2, CH-3054 Schüpfen | www.ejs.ch
Lagerhallen: Lyssstrasse 35, CH-3054 Schüpfen

Stockhorn

BERGE SEEN – Abendromantik

► Samstag, 20. September
Jazz-Dinner *
An unseren beliebten Unterhaltungsabenden verwöhnen wir Sie mit einem themenbezogenen 4-Gang-Menü - ein kulinarisches Vergnügen passend zum Abendprogramm mit der Full Steam Jazz Band. CHF 76.- inkl. Bahnfahrt, Abendessen; Bergfahrt 19.00 Uhr, Talfahrt 22.45 Uhr; mit Zuganschluss. Nächster Themenabend: 18. Oktober, **Wildabend**

► Samstag, 13. September, 4. und 11. Oktober, 1. November
Mondschein-Dinner *
Ein auserlesenes 5-Gang-Menü bei Mond- und Kerzenschein. CHF 94.00 inkl. Bahnfahrt und Dinner; Bergfahrt 19.00 Uhr, Talfahrt 22.45 Uhr (mit Zuganschluss).

► Jeden Freitagabend, z.B. 12., 19., 26. September etc.
Fyrabe-Znacht auf dem Stockhorn *
Feierabend pur: Nach dem Welcome-Drink bei Sonnenuntergang ein reichhaltiges Buffet mit Fleisch, Beilagen und Salat nach Wahl geniessen. CHF 62.00 inkl. Bahnfahrt und Abendessen; Bergfahrt 19.00 Uhr, Talfahrt 21.45 Uhr (mit Zuganschluss).

Aussichtsplattform
mit dem atemberaubenden 240°-Panorama und dem Tiefblick auf die **Stockhorn Arena**

Unsere Top-Hits

- **Brunch *** an Sonn- und Feiertagen
- von Montag bis Samstag **Stockhorn-Zmorge**
- Täglich **Alpkultur@Kulinarik-Trail**
- **Bequem aufs Stockhorn:** Mit dem RE Löttschberger stündlich **Bern-Münsingen-Thun-Spiez-Erlenbach.**

* Information und Reservation:

stockhorn
BERGE SEEN

Stockhornbahn AG, 3762 Erlenbach, Tel. 033 681 21 81
www.stockhorn.ch, mit **Live-Kamera**

Bahnanlagen, Restaurants und Aussichtsplattform sind rollstuhlgängig. – Tipp: Idyllische Bergseen

Eröffnung

13. September 2014
von **14.00 bis 18.00 Uhr**
Dorfstrasse 17
3127 Mühlethurnen

Ich freue mich auf Sie.

Gesundheit für Ihre Füsse
podologie di alima

Jasmin Messerli, Podologin EFZ
Dorfstrasse 17, 3127 Mühlethurnen
Tel. 076 375 41 22

150 Jahre 1864 - 2014

Schreinerei • Küchenbau • Innenausbau

Wir feiern 150 Jahre Schreinerei Blatter

Gerne laden wir SIE zu unserem Jubiläum ein

Tag der offenen Tür

Samstag, 13. September 2014, 10 bis 20 Uhr

- Holzschnitz-Showschnitzen mit dem 2-fachen CH-Meister im Kettensägenschnitzen
- Unterhaltung mit dem 7-ner Chörli
- «Schreiner» für Kinder und Junggebliebene
- Entdecken der neuen Büroräumlichkeiten
- Schatzsucher-Rundgang in der Schreinerei, zum Anfassen und Staunen

Wir freuen uns auf SIE
Das Team der Schreinerei Blatter

Saisonschluss Giessenbad

Bettag

21. September 2014, 18.00 Uhr

Das ganze Giessenbad Team bedankt sich für Ihre Besuche und freut sich, Sie im nächsten Jahr wieder im Bad begrüssen zu dürfen.

Lifestyle vom Land am Gerzensee...
pilzige, regionale Herbstgenüsse

Dorfstrasse 9, 3115 Gerzensee
Tel: 031 781 14 21
info@baeren-gerzensee.ch
www.baeren-gerzensee.ch

GASTHOF BÄREN GERZENSEE

042616J MO/DI 09.00-23.30 MI/DO Ruhetag FR/SA 09.00-23.30 SO 10.00-22.00

mobil sein

Mobilitäts- und Billettautomaten-Kurs in Belp

- Schulung an den Billettautomaten
- So funktioniert der Libero-Tarifverbund

Mi, 17. September 2014
BLS-Reiszentrum
Bahnhofplatz 6, Belp
Kurszeit: 08.30 – 12.00 Uhr

Nur mit Anmeldung
Kurskosten: CHF 20.-/Person
Die Kurskosten werden in Form einer BLS-Tageskarte der 2. Klasse zurückerstattet.

Anmeldung:
Pro Senectute Region Bern
Muristrasse 12, 3000 Bern 31
Tel. 031 359 03 03

GEMEINDE BELP

FEIERN SIE MIT UNS

40 JAHRE GOLF UND

VIELE STÜRMISCHE HERBSTNEUHEITEN.

Einladung zum Herbstfest

am **12., 13. und 14. September 2014**

Starten Sie in einen farbenprächtigen Autoherbst: Feiern Sie mit uns 40 Jahre Golf. Freuen Sie sich auf viele Neuheiten von Volkswagen: den sportlichsten und sparsamsten Scirocco aller Zeiten, den innovativen Polo und den erstaunlich geräumigen Golf Sportsvan. Kommen Sie vorbei, testen Sie die Neuen und lassen Sie sich von weiteren Attraktionen überraschen.

Unsere Öffnungszeiten:
Freitag: 8.00 bis 18.30 Uhr
Samstag: 9.00 bis 17.00 Uhr
Sonntag: 10.00 bis 16.00 Uhr

Unser Programm:
- Entdecken Sie die Neuheiten des Herbstes
- Machen Sie eine Testfahrt in Ihrem Traumauto

Das Auto.

amag **AMAG Bern**
Wankdorffeldstrasse 60, 3014 Bern
Tel. 031 337 55 11, www.bern.amag.ch

SUMMER DEAL

FORD KUGA 1.6 MIT SPARSAMEM ECOBOOST-MOTOR

Jetzt Prämie bis **FR. 6700.-***

Auto Flückiger AG
Schwarzenburgstrasse 7,
3132 Riggisberg,
Tel. 031 809 20 28
info@auto-flueckiger.ch,
www.auto-flueckiger.ch

Ford
ford.ch

* Berechnungsbeispiel: Kuga Titanium S, 2.0 Duratorq TDCI, 163 PS/120 kW, 4x4, PowerShift-Automat, Fahrzeugpreis Fr. 36'092.- (Katalogpreis Fr. 42'800.-, abzüglich 111% Ford Fr. 4708.- und Lagerprämie Fr. 2000.-). Kumulierte Prämie effektiv Fr. 6708.-. Abgebildetes Modell: Kuga Titanium 1.6 EcoBoost, 182 PS/134 kW, 4x4, Fahrzeugpreis Fr. 36'117.- (Katalogpreis Fr. 39'850.- plus Optionen im Wert von Fr. 2650.-, abzüglich 111% Ford Fr. 4383.- und Lagerprämie Fr. 2000.-). Berechnungsbeispiel Mindestprämie: Kuga Carving 1.6 EcoBoost, 150 PS/110 kW, 4x2, Fahrzeugpreis Fr. 25'012.- (Katalogpreis Fr. 30'350.-, abzüglich 111% Ford Fr. 3338.- und Lagerprämie Fr. 2000.-). Angebote auf ausgewählten Lagerfahrzeugen gültig bis 30.9.2014, bei teilnehmenden Ford Händlern. Änderungen vorbehalten.

Kuga Titanium S 2.0 Duratorq TDCI: Gesamtverbrauch 6.1 l/100 km (Benzinäquivalent 7.0 l/100 km), CO₂-Emissionen 159 g/km, Energieeffizienz-Kategorie D. Kuga Titanium 1.6 EcoBoost: Gesamtverbrauch 7.7 l/100 km, CO₂-Emissionen 179 g/km, Energieeffizienz-Kategorie F. Kuga Carving 1.6 EcoBoost: Gesamtverbrauch 6.6 l/100 km, CO₂-Emissionen 154 g/km, Energieeffizienz-Kategorie E. Durchschnitt aller verkauften Neuwagen: 148 g/km.

Kino um die Ecke Grubenstr. 3 Belp 031 819 70 70 **realD 3D**

DIE BIENE MAJA
3D: Do 11.09., Fr 12.09., Mo 15.09., Di 16.09. je 17.45h,
Sa 13.09., So 14.09. und Mi 17.09. je 14.00h
2D: Do 11.09., Fr 12.09., Di 16.09. je 18.00h,
Sa 13.09. und So 14.09. je 13.30h, Mi 17.09. 14.30h
Freundschaft ist dicker als Honig. Deutsch, ab 6/4 Jahren

VOR BURGDORF DANACH
Sa 13.09. und So 14.09. je 17.00h, Dialekt, ab 14/12 J.
Ein Jahr auf dem Feld zwischen Burgdorf und Kirchberg – vor, während und nach dem ESAF 2013. Kein Film über den Schwingsport, vielmehr eine subtile Langzeitstudie aus der Sicht des Geländes.

DER KOCH Deutsch, ab 12/10 Jahren
Sa 13.09., So 14.09. und Mo 15.09. je 18.00h
Martin Suter hat eines der erotischsten Lehrbücher der Kochkunst verfasst – und nun kommt die Verfilmung.

MONSIEUR CLAUDE UND SEINE TÖCHTER
Do 11.09. bis Mi 17.09. tägl. 20.30h (Deutsch gespr.)
zus. Sa 13.09. und So 14.09. je 15.45h (Frz. mit dt. UT)
Heitere und bunte Komödie zwischen Kulturschock und Völkerfreundschaft. Ab 6/4 J., Schweiz. Erstausf. 2. Woche

HERCULES 3D Schweiz. Erst. 2. Woche
Do 11.09. bis Mi 17.09. tägl. 20.15h, Deutsch, ab 12/10 J.
Mann. Mythos. Legende. Kraftpaket THE ROCK Johnson als griechischer Halbgott. Monumental und actiongeladen!

www.kinoundiecke.ch

10 JAHRE WORKING COWHORSE DAY EY RIGGISBERG
13. / 14. Sept.

SAMSTAG TURNIER ab 8.00 & COUNTRYNIGHT mit Doug Adkins ab 20.30

SONNTAG TURNIER ab 8.00 & WESTERN BRUNCH 8.00 – 11.30 & BLUEGRASS MATINÉE mit BlueField 9.00 – 13.00

Reservation 078 666 07 84

Kirche aktuell

«Ds Gheimnis vom Organischt Fiffaro»

Sonntag, 14. September 17 Uhr reformierte Kirche Belp

Ein multimediales Konzert für Gross und Klein. Fiffaro, Organist am Berner Münster, soll wie schon so oft eine Hochzeit mit feierlicher Orgelmusik umrahmen. Doch als er in die Tasten greift, passiert plötzlich etwas Unerwartetes, das ihn ganz schön in Schwierigkeiten bringt! Um sich aus dieser misslichen Situation zu retten, geht er mit der bösen Fee Dulciana einen gefährlichen Pakt ein...
Markus Amrein, Erzähler, Dora Widmer, Orgel Kollekte

K Wir sind da!
Reformierte Kirche Belp-Belpberg-Toffen

10. Balisa-Alp-Chäs-Fescht
Schwarzsee

Samstag, 13. September 2014, bei jeder Witterung

Mitfahrmöglichkeiten ab Parkplatz Schwarzsee bei der Brücke Seeweid zu jeder vollen Stunde!
Erstmals ab 9 Uhr!
Freundlich laden ein:
Gebrüder Krebs, in Riggisberg, und Hirtenfamilie, sowie: Gotthelf-Chörli Lützelflüh
Trio Bärwald
Alphorn-Trio «Wahlern»

Toffener Sommerolympiade

Samstag 13. September 2014 Doppelsporthalle Matte Toffen

Notenblattausgabe 15:00-16:30 / Festwirtschaft ab 15:30
Fussballturnier 17:00-18:30 / Rangverkündigung 19:00

Teilnahmemöglichkeiten: 3 bis 16 Jahre
Hallenturnschuhe mitbringen
Anmeldung Fussballturnier 4 gegen 4: www.tvtoffen.ch
oder ab 15:00 vor Ort

TOFFENER SPORTNACHT
20:00 Volleyball-/Unihockey-Plauschturnier
Teilnahme ab 16 Jahren
Informationen und Anmeldung: www.tvtoffen.ch

Damenturnverein & Turnverein Toffen

Jodlertage in Seftigen

Jodlerchörli Zytröseli
Samstag, 13. September – 17. Chörlistubete
Mit 5 bekannten Gastformationen
ab 18.00 Uhr Festwirtschaft / Konzertbeginn 20.00 Uhr
Eintritt: Fr. 15.00 / Reservation 033 437 64 78 (Baumann)

Sonntag, 14. Sept. – 34. Gürbetaler Jodlertreffen
Mit ca. 200 Aktiven der Gürbetaler Jodlervereinigung,
Beginn 9.45 Uhr. Eintritt gratis, Festabzeichen Ehrensache
Aula Seftigen

Musikgesellschaft Seftigen
Freitag, 12. September – Marschmusikparade
ab 18.00 Uhr, Oberdorfstrasse Seftigen

Konzerte in der Aula Seftigen:
19.30 Uhr Brassband Gürbetal und Jugendmusik oberes Gürbetal
20.30 Uhr Chisetaler Blaskapelle
Festwirtschaft • Tombola • Bar
www.mgseftigen.ch

FUSSBALLCLUB BELP FC Belp 1922

klimag luft- und wärmetechnik
BAUHAUS Wenn's gut werden muss.

www.fcbelep.ch

Spiele FC Belp, Sportanlage Giessenbad, Belp

Samstag, 13. September 2014
10.00 Kifu-Turnier – Junioren E
14.00 Junioren Dc – FC Bolligen b
16.00 3. Liga – C.F Espana
18.15 4. Liga – AS Italiana

Sonntag, 14. September 2014
12.30 Junioren Ca – Team Bern Nord
14.45 Junioren Bb – FC Wattenwil
17.00 5.Liga b – FC Bosna-Bern

Dienstag, 16. September 2014
18.30 Junioren Da – SC Worb a

Öffnungszeiten Clubhaus: jeden Mittwoch ab 19.30 Uhr. Verpflegungsmöglichkeiten jeweils während den Spielen im Clubhaus oder beim Pergola-Kiosk

SVKAUFDORF

Der SV Kaufdorf lädt ein zum Meisterschaftsspiel 4. Liga:

SV Kaufdorf – FC Länggasse
Samstag, 13. 9. 2014, 18 Uhr, Sportplatz Kleematte

Weitere Spiele:
Sonntag, 14. 9. 2014, 10.30 Uhr: Junioren B SV Kaufdorf/ FC Gerzensee – SC Ittigen
Mittwoch, 17. 9. 2014, 18.15 Uhr: Junioren C – SV Meiringen
Mittwoch, 17. 9. 2014, 19 Uhr: Senioren 30+ SVK/FC Rüscheegg – FC Bolligen (in Rüscheegg)

Das Clubhaus ist während und nach den Spielen geöffnet!

Fussballclub GERZENSEE 1994

Sportplatz Bächlifeld

Samstag, 13. September 2014
12.30: Uhr: F-Junioren: Heimturnier
15.15: 2. M. (5. Liga) – FC Rüscheegg
18.00: 1. M. (3. Liga) – SV Slavonija

Sonntag, 14. September 2014
13.00: C-Junioren – FC Breitenrain
15.15: 3. M. (5. Liga) – FC Jedinstvo
17.30: Frauen (4. Liga) – FC Bözingen 34

Das Clublokal ist während und nach den Spielen geöffnet!

Der FC Gerzensee bedankt sich bei seinen Matchballsponsoren:
– Walter Marti, Dorfstrasse 22, 3115 Gerzensee

Fussballclub Rüscheegg
Sportplatz Wislisau

Freitag, 12. Sept. 2014, 19 Uhr
Jun. Ca – FC Obersimmental 1

Samstag, 13. Sept. 2014, 10 Uhr
Junioren E: Turnier 1

Samstag, 13. Sept. 2014, 15 Uhr
Jun. Cb – Team Grauholz 3

Spielplätze: 1 = Wislisau, 2 = Niederscherli, 3 = Schwarzenburg

Weitere Infos auf: www.fcrueschegg.ch

3D-Sound | 4K-Projektion | 7 Säle
1'300 Plätze | www.kino-thun.ch

city Lauttor Rex

CAFE BAR CAPPUCCINO

Café Bar Cappuccino
Irene Brand
Belpbergstrasse 1, 3123 Belp
Telefon 031 812 03 44
Montag bis Freitag von 8 bis 17.30 Uhr

Nach den Betriebsferien sind wir mit frischem Elan wieder für Sie da.

Nebst unseren hochwertigen Ferrari-Café-Produkten (Kohlefeuer-röstung) bieten wir Ihnen abwechslungsreiche Mittags-Menüs an.

Als Herbst-Hit empfehlen wir unsere hausgemachte **Knöpfli-Pfanne** mit herbstlichem Allerlei.
Zudem können Sie ab Mitte September unsere beliebten **Feinschmecker-Vermicelles** geniessen.

Weiterhin sind bei uns frisch gepresste Fruchtsäfte erhältlich.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Das Cappuccino-Team
Irene Brand und Ivanka Feller

das Cafe Restaurant
Bijou am Bahnhof Seftigen

Bijoumärit
Samstag, 13. Sept. 2014
Märitmenu mit Dessert
Vermicelle/Hirschkpfeffer

DIE TANZPARTY
mit dem TRIO SUNKINGS
Restaurant Schlossgut
3110 Münsingen
Samstag, 20.09.2014
20.00 Uhr – Eintritt Fr. 25.00
www.berner-choetti.ch

LOBAG für d' Bure

„Wir bringen Leben in die Stadt!“

Montag, 15. September 2014

Sichlete auf dem Bundesplatz

Die Berner Landwirtschaft lässt für Sie einen alten Brauch in neuer Form aufleben.

Von 10 -18 Uhr erwartet Sie auf dem Bundesplatz: Attraktionen, Gluschtiges zum Essen und Trinken, 75 Jahre Gemüseproduzenten-Vereinigung der Kantone Bern und Freiburg, Spezialitäten vom Bauernhof, Schafe, Schweine, Ziegen und Mutterkühe.

Nicht verpassen:

10.00 Einläuten durch die Treichelgruppe Oberbalm
11.00 Offizielle Eröffnung mit Beatrice Simon, Regierungsrätin und Mischa Wyss, Berner Mundart-Chansons
13.30 Start Alpabzug beim NPZ via Kornhausbrücke, Ankunft um ca. 14.00 auf dem Bundesplatz
15.00 Wahl Miss Sichlete

GUT, GIBT'S DIE SCHWEIZER BAUERN.

www.landwirtschaft.ch

SIMPLY CLEVER

ŠKODA

HERBST-AUSSTELLUNG

www.skoda.ch

Neueröffnung
in 3127 Mühlethurnen

Sunee's Thai Restaurant
IM GASTHOF ADLER

Wann: Samstag, 13. September 2014
Zeit: ab 11.00 h bis 14.00 h
Was: Thai-Buffer

NEUE ÖFFNUNGSZEITEN:

Donnerstag bis Montag, 11.00 h bis 14.00 h
und 17.00 h bis 23.00 h

Anmeldungen unter:

Tel. 031 809 02 78
Natel 079 157 49 57

Naturpark **GANTRISCH** mit Schwarzsee

Gantrisch-Kulturkalender

Fr 12.9.20 Uhr Berghütte Selital: Rock n'roll mit Head over Heels, www.selital.ch

Sa 13.9. Gurnigel - Riggisberg, Alpabfahrt, Start 9 Uhr Gurnigel Ankunft Riggisberg ca. 11.30 Uhr

Sa 13./So 14.9. ab 11 Uhr, Guggisberg Gemeindehaus: Fotoprojekt «Mein Weg zu Dir», das rund um die Grasburg entstanden ist, www.kunst-in-Guggisberg.info

So, 14.9., 9 - 12: Gurnigel Wasserscheide: Exkursion Herbst-Vogelzug, www.waldarena.ch

Bis 14.9.: Genuss 14: www.regionalprodukte.ch

Sa, 27.9., Sunnsyte Rüeggisberg: Stadt trifft Land - Anlass mit Ponyreiten, Verpflegung, Wettbewerb usw. > www.gantrisch.ch/erlebnislandwirtschaft

www.GantrischKulturkalender.ch

Besuchen Sie uns vom 12.9. bis 14.9.2014

Frischer Wind für Ihre Mobilität? Besuchen Sie uns, profitieren Sie von unseren attraktiven Angeboten und erleben Sie auf einer Probefahrt, weshalb ŠKODA Modelle für viel Wirbel sorgen. ŠKODA. Made for Switzerland.

Öffnungszeiten: Freitag, 8.00 - 18.30 Uhr / Samstag, 9.00 - 17.00 Uhr / Sonntag, 10.00 - 16.00 Uhr

AMAG Bern
Wankdorffeldstrasse 60
3014 Bern
Tel. 031 337 55 12
www.bern.amag.ch

amag

Restaurant Kafi Riggi mit Confiserie
3132 Riggisberg
Tel. 031 809 24 32

Super-Pizza-Aktion-September

Ganze Pizza Fr. 13.-
Halbe Pizza Fr. 11.-

Alle frisch und hausgemacht, Mittwoch bis Freitag ab 18.00 Uhr **Auch über die Gasse erhältlich!**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch Familie Baumann und Riggi-Team

RÄUMUNGEN
ENTSORGUNGEN

schnell. gut. günstig
BELP **079 102 48 48**

swiss-broc.ch
HILFSWERK

Nüenen – Alpabfahrt

Samstag, 13. September 2014
ab 11.30 Uhr
Ankunft verschiedener Herden (ca. 400 Tiere) in Riggisberg
Festwirtschaft: Jodlerklub Alpenrösl
Mühlethurnen – Riggisberg

Alle sind herzlich willkommen!!!

Herkunftsbetrieb Alp Nüenen TVD-Nr. 1333039

www.filtra.ch

filtra
Rollladen Storentechnik
Verglasungssysteme

Glashäuser 3665 Wattenwil T 033 356 16 06 Wintergärten

Lamellen-/Raffstoren Fensterladen Verglasungssysteme Beschattungen

Speiserestaurant
Gutenbrünnen

– Täglich frische Kalbsleber
– Suure-Mocke
– SONNTAGS-MENU

S. und K. Geser und Team
Telefon G. 031 809 15 21
Ab 17. September WILD-KARTE

TABAC Stop Center

Birkenweg 9
3125 Toffen
Tel: 079 437 99 61

Nichtraucher in 1 Stunde
www.tabac-stop-center.ch

Restaurant Frohsinn
3123 Belp 031/819 01 36
www.frohsinn-belp.ch
Ruhetage: Samstag und Sonntag

Kracher im September
Rindszunge an Kapernsauce
Kartoffelstock
Fr. 14.00

Ab 21. September 2014
WILD-FONDUE-CHINOISE
à discrétion
auf Anmeldung, ab 2 Personen mit Wildschwein-, Hirsch- und Rehfleisch (Handschnitt) serviert mit diversen Beilagen und Saucen
Fr. 38.50 pro Person (auch am Mittag ausser Freitag)
Ihr Frohsinn - Team

GROSSLOTTO

Lotto im Restaurant Adler Mühlethurnen:
Samstag und Sonntag, 13. und 14. September 2014
Spielbeginn jeden Tag ab 13.30 Uhr

Es werden 18 Gänge + 1 Zusatzgang gespielt. Alle Preise in Coop-Gutscheine!
Tagespreise über Fr. 5 000.--
IM SAMSTAGSJACKPOT SIND NEU Fr. 2 450.--
Kassenöffnung: 1 Stunde vor Spielbeginn / Ende ca. 17.00 h

Auf Ihren Besuch freuen sich die Vereine und www.adlerlottoverein.ch

Auf dem Weg von der Flachspflanze bis zum Leinenstoff

60. BRÄCHETE

ZÄZIWI

Emmental

Mittwoch,
24. September
2014

Informationen unter www.zaeziwil.ch

DIE SUZUKI PIZ SULAI® 4x4-SONDERMODELLE: BEREITS FÜR Fr. 18 990.-

SCHWEIZER PREMIERE

KUNDENVORTEILE BIS ZU Fr. 6 250.-*

PIZ SULAI® ZUSATZPAKET ZU JEDEM FAHRZEUG Sichern auch Sie sich Ihr attraktives PIZ SULAI® Zusatzpaket: 4 Winter-Kompletträder (Premium Marken-Winterreifen auf Leichtmetallfelgen), hochwertiges PIZ SULAI® Bodenteppichset, exklusiver PIZ SULAI® Schlüsselanhänger, sportliche PIZ SULAI® Dekorstreifen für Motorhaube und Seitentüren sowie hochwertige PIZ SULAI® Schneeschuhe und robuste Teleskop-Tourenstöcke aus Aluminium.

BELWAG AG BELP
Viehweidstrasse 12
3123 Belp
Tel. 031 819 11 55
Fax 031 819 72 55
belp@belwag.ch
www.belwag.ch

Kommen Sie vorbei testen und überzeugen Sie sich von der kompakten Nr.1

AGENDA:
SUZUKI TESTWOCHE
vom 6.-11.Oktober 2014 bei BELWAG BELP

Die kompakte Nr. 1

SUZUKI Way of Life!

www.suzuki.ch